

## **Joshua Wilwohl**

Phnom Penh, Cambodia

[wilwohl@gmail.com](mailto:wilwohl@gmail.com) | [wilwohl.com](http://wilwohl.com)

### **ACADEMIC PROFILE**

Interdisciplinary scholar and fellow (FHEA), with an industry background in software development and journalism, specializing in translanguaging, digital identity, and English pedagogy. Secondary interests include linguistic relativity and design.

### **EDUCATION**

#### **Doctor of Arts (DA), English Pedagogy/Writing, In Progress**

Murray State University, Kentucky

#### **Postgraduate Diploma (PgDip), Creative Writing, 2022**

University of York, England

#### **Master of Arts (MA), Online Journalism, 2017**

Birmingham City University, England

#### **Master of Public Administration (MPA), Emergency and Disaster Management, 2010**

Metropolitan College of New York, New York

#### **Bachelor of Arts (BA), Art History and Communication, 2008**

Mercyhurst University, Pennsylvania

### **TEACHING EXPERIENCE**

**Assistant Professor, American University of Phnom Penh, 01/2023 to present, Cambodia**  
*Private, independent university offering U.S.-accredited, English-medium dual degrees through partnerships with the University of Arizona and Fort Hays State University*

- Courses: English Composition, Arts and Culture, Digital Linguistics and Discourse, Introduction to Humanities
- Created the first linguistics course, Digital Linguistics and Discourse, enabling students to build human-centered experiences with technology
- Developed an online tool for composition students to identify argumentative gaps and refine thesis statements

**Adjunct Professor, Metropolitan College of New York, 07/2017 to 01/2023, New York**

*Private, non-profit university known for its purpose-centered education model that blends theory and practice with social justice*

- Postgraduate courses: Communication and Design in the Identification of Organizational Disaster Needs and Research Methods in Disaster Management
- Undergraduate courses: Managing Information and Communication, Research and Information Gathering Skills, and Interpersonal Skills
- Mentored postgraduate students on research for and writing of capstone projects
- Designed curriculum for first online master's degree in Emergency & Disaster Management

## TEACHING EXPERIENCE CONT'D

### **Lecturer, Pannasastra University of Cambodia, 08/2013 to 08/2016, Cambodia**

*Private, independent university that offers English-medium majors and programs*

- Courses: Media in the Digital Age, Current Issues in Media, Introduction to Media Law and Ethics, and Introduction to Journalism
- Supervised undergraduate final-year projects

## CERTIFICATIONS

### **Fellow of the Higher Education Academy (FHEA), Advance HE, United Kingdom, 12/2025**

Awarded fellowship for demonstrating excellence in teaching and learning, as measured by meeting Professional Standards Framework criteria through peer review

### **Quality Matters (QM), 05/2018**

Credentialed in the Application of the QM Rubric for Higher Education course design

## RESEARCH EXPERIENCE

### **Doctoral, Department of English and Philosophy, Murray State University, 2024 to present**

- [Working paper] Investigating translanguaging practices (English, Khmer, Sing/Signe-Khmer) among Cambodian university students in digital spaces
- Identified an emerging standard English variation (Transitional Cambodian English) through a mixed-methods approach, revealing advancements in the population's language abilities and providing insights for language education and policy reform
- Examined the impact of AI-mediated writing on pedagogy and identity, exploring how evolving text formalities redefine self-perception and agency

### **Manuscripts Under Review**

- Song, J., & Wilwohl, J. (2025). *Reframing Linguistic Shame in and through Translanguaging: A Decolonial Perspective from Cambodian Youth*. Submitted to *International Multilingual Research Journal*.

### **Conference Presentations**

- Wilwohl, J. (2026, February). *Cambodian English, a Timeline*. Poster presented at the 22nd CamTESOL Conference on English Language Teaching, Phnom Penh, Cambodia.
- Wilwohl, J., & Song, J. (2025, July). *Cambodian Students' Identities in Digital Spaces Through Translanguaging Practices*. Paper presented at the 23rd AsiaTEFL International Conference, Hong Kong.
- Wilwohl, J. (2025, February). *Transitional Cambodian English: An Emerging Standard Variation?* Paper presented at the 21st CamTESOL Conference on English Language Teaching, Phnom Penh, Cambodia.
- Wilwohl, J. (2024, October). *Language Matters: The Value of Words in Design*. Workshop led at Design Matters '24, Copenhagen, Denmark.
- Wilwohl, J. (2015, May). *Starting from Scratch—Going Digital in the Developing World*. Presented at Digital Journalism World, Singapore.

## PATENTS

Dobson, I., & Wilwohl, J. (2021). *Systems and Methods for Curated Navigational Route Management*. U.S. Patent No. 11,024,173. Washington, DC: U.S. Patent and Trademark Office.

- Applied research on user language patterns to design navigation systems and mobile interfaces for international automotive brands

## UNIVERSITY SERVICE

**Assistant Professor, American University of Phnom Penh, 01/2023 to present, Cambodia**

- Faculty advisor for Literature, Editorial, and Theater Club, overseeing annual writing awards and student-produced play
- Acted as team leader for humanities courses, revising syllabi to meet accreditation requirements and collaborating with colleagues to align assessments for program quality
- Established study abroad partnership with The University of Hong Kong, sending students each summer to earn certificates in communication and media
- Launched initiative with Digital Divide Data (a technology social enterprise), implementing workshops and internships to foster critical thinking and ethical AI use among students
- Raised funding for a student field trip to an ancient Cambodian temple complex, and secured U.S. Embassy's Homeland Security attaché as a guest lecturer on art crime
- Orchestrated university-wide art exhibition that featured a loaned Pablo Picasso artwork, incorporating cross-disciplinary lessons in art, language, and history

## INDUSTRY EXPERIENCE

**Project Manager, Automotive Events, 07/2016 to 01/2023, Ohio**

- Increased app user sign-ups by 35% by rewriting onboarding copy
- Boosted in-app communication by 18% by A/B testing messages
- Eliminated new app user questions by writing research-based copy
- Led research and development for in-app car content
- Established and maintained an editorial style guide

**Digital Manager, The Cambodia Daily, 12/2011 to 12/2015, Cambodia**

- Grew website users by 40K/per month by optimizing multilingual content for mobile devices
- Orchestrated a cross-functional team based in Cambodia, India, and Japan
- Authored processes for online content prioritization and management
- Cut production time by 2 hours by redesigning editorial workflow
- Trained Cambodians writers on English-language norms and editorial standards

## TECHNICAL SKILLS

HTML	CSS	JavaScript	PHP	Markdown
Sketch	WordPress	Illustrator	InDesign	Photoshop

## CREATIVE WRITINGS

### **the Besach, 12/2022**

Crafted and exhibited an original Cambodian fairytale at Meta House Phnom Penh, using a hybrid storytelling approach by combining physical display panels with QR codes to build an interactive experience for readers

### **Meeting Mendeleev, 06/2022**

Published a short story based on my real-life experience with a Russian fugitive on a Cambodian island in the *Mekong Review*

### **Azurite's All Right, 07/2019**

Authored a children's book intended to help explain preterm birth and its impact on the family; distributed by UH Rainbow Babies & Children's Hospital in Ohio

## LANGUAGES

### **Khmer**

Limited Working Proficiency